

Galjam, galjam

Bulgarien / Rhodopen

♩ = 118

dm am⁷ dm gm dm am C dm am dm *FINE*

7 dm/A dm F C F C gm

A - lja na kor - pa vi - diš li, a - ga ja ku - tljam ga - ljaš li?

15 F gm dm F G gm dm

Ga - ljam, ga - lem, kak da ne ga - lem, kol - ko - no is - kaš ku - tli ja,

23 F gm dm F G gm dm

ga - ljam, ga - lem, kak da ne ga - lem, kol - ko - no is - kaš ku - tli ja.

Aljana korpa vidiš li, aga ja kutljam galjaš li?

// Galjam, galem, kak da ne galem, kolkono iskaš kutli ja. //

Šareno mindilče vidiš li, aga go futam, galjaš li?

// Galjam, galem, kak da ne galem, kolkono iskaš futaj go. //

Sârmeno sukmanče vidiš li, aga go rojkam, galjaš li?

// Galjam, galem, kak da ne galem, kolkono iskaš rojkaj go. //

Lustri kundurki vidiš li, aga gi tropkam galjaš li?

// Galjam, galem, kak da ne galem, kolkono iskaš tropkaj gi. //

Siehst du mein rotes Tuch? Magst du, wenn ich es mir um den Kopf binde?

Ich mag es, wie kann ich es nicht mögen, binde, soviel du willst.

... meine bunte Schürze ... wenn ich sie um die Taille binde?

... mein silberbesticktes Überkleid ... wenn ich es beim Gehen schwingen lasse?

... meine glänzenden neuen Schuhe ... wenn ich damit stampfe (tanze)?

aus dem Tanzprogramm von Iliana Božanova

Notation nach Iliana Božanova & Todor Jankov live in Darmstadt, Dezember 2012